



**PALABRAS DEL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA  
INGENIERO ENRIQUE BOLAÑOS GEYER EN LA INAUGURACIÓN DEL PROYECTO DE SANEAMIENTO DE LA  
CIUDAD DE LEON CON SUS ALTEZAS REALES, LOS GRANDES DUQUES DE LUXEBURGO.**

**San Isidro, León**

**4 de febrero de 2003 (987 palabras)**



1. Me ha dado mucho gusto escuchar las palabras de Su Alteza Real, el Gran Duque Henri, al saber que se siente tan bien con nosotros, junto a la Vice Primer Ministro y Canciller Lydie Polfer y el Ministro de Cooperación Charles Goerens, así como la delegación que le acompaña, olvidando los rígidos protocolos que nos imponen los que organizan estos eventos.
2. Esta ocasión ha permitido a Sus Altezas Reales observar el impacto *–junto a ustedes, los beneficiarios–* de la cooperación que Luxemburgo nos brinda.
3. Hace un poco más de 5 años, en septiembre de 1997 participé en Bluefields, en la inauguración de la Escuela Normal construida con la ayuda de Luxemburgo. Me tocó el honor de acompañar esa vez a Su Alteza Real, el Príncipe Guillermo, hermano del Gran Duque Henri, quien hoy lo tenemos aquí entre nosotros, junto a su dignísima esposa, Su Alteza Real, María Teresa (quien habla español porque nació cerquita de aquí: Nació en Cuba).
4. En esa ocasión hice unas comparaciones entre nuestros dos países: Nicaragua y Luxemburgo. Luxemburgo es pequeñito, más o menos como los municipios de Wiwilí o Nueva Guinea, es como Estelí. Imagínense...Luxemburgo es 148 veces más pequeño que Alemania, es apenas dos veces más grande que el Lago Xolotlán. Nosotros podríamos poner a tres Luxemburgos en el Lago de Nicaragua.
5. Si buscan en un mapa de Europa a Luxemburgo, les apuesto que casi ni se ve. Comparado con Nicaragua apenas parece una moneda de chelín. La población de Nicaragua, es diez veces mayor: Nosotros tenemos más de 5 millones de habitantes y ellos un poco menos de 500 mil.
6. Ni ellos ni nosotros tenemos riquezas notorias como las petroleras. Ellos tienen minas de hierro y nosotros hasta tenemos minas de oro; nosotros tenemos ricas extensiones agrícolas y la bendición de dos mares llenos de productos marinos. Ellos en Luxemburgo, ni siquiera tienen eso.....
7. Es decir, Dios y la naturaleza nos han ofrecido más ventajas, y no las hemos aprovechado....ya ven como estamos ahorita... dependiendo de que nos ayuden los países amigos y teniendo que convencer a nuestros diputados para que podamos lograr los acuerdos necesarios que nos permitan más ayuda de la Comunidad Internacional y cubrir los gastos que tenemos.
8. Un ciudadano promedio de Luxemburgo produce más de 45 mil dólares al año (más de 1800 córdobas al día) ¿Saben ustedes cuanto producimos nosotros promedio al año? 19 córdobas al día; un luxemburgués produce casi 95 veces más que un nica...y de esos 19

córdobas tenemos que buscar como recaudar los reales en impuestos que usamos para medicinas, escuelas, hospitales, carreteras, caminos, pagar los salarios de los maestros, de los policías, de los soldados, y todas los gastos que tenemos que hacer.

9. Pero esto no fue siempre así. Entre ellos y nosotros no existía esta diferencia abismal a finales de la década de los 70. Fue la destrucción que se causó durante la guerra civil de 1979 así como el deterioro del aparato productivo que generamos durante la década de los años 80, lo que hizo que retrocediéramos a niveles de capacidad productiva de hace cincuenta años.

10. Después vinieron las cosas que ustedes ya conocen: lo que hay que pagar por las confiscaciones, por las quiebras fraudulentas de los bancos y lo que perdimos con lo que se “cacharon” los reales de todos ustedes, y que Gracias a Dios eso ya no sucede y es por eso que están aquí hoy con nosotros los Grandes Duques: porque hemos recobrado la confianza de los países cooperantes –como Luxemburgo- que ahora sí nos ven como un país serio.

11. Anoche que estuvimos en Managua en la bienvenida oficial de los Grandes Duques, les decía a los que nos acompañaron, que este pequeño país labró su destino de progreso y desarrollo, porque los partidos políticos y todos los luxemburgueses piensan primero en su Patria y después en sus partidos.

12. Ahí en Luxemburgo, no castigan ni hay venganzas con implicaciones económicas, sólo porque un partido o el otro tengan diferencias. Es decir, piensan primero en su bienestar económico y el progreso, y después en su partido. Eso mismo hemos querido hacer aquí en Nicaragua, pero ¡chocho, que difícil que somos aquí nosotros!

13. Ya ven como estamos aquí en León con don Denis Pérez, el Alcalde (que es sandinista), y para nosotros no es ningún obstáculo promover

que venga esta ayuda. ¡Yo siempre he dicho que soy el presidente de todos los nicaragüenses!

14. Estimados amigos: Hoy venimos llenos de optimismo en compañía de Sus Altezas Reales a inaugurar otra obra de progreso que ha sido construida con amor....con cariño y con mucho esfuerzo, y que beneficiará a casi 100 mil personas, mejorando la calidad de vida de los leoneses, con un sistema de alcantarillado apropiado y plantas de oxidación con capacidad para tratar 204 millones de litros de agua permanentemente, además de ayudar a preservar nuestro medio ambiente.

15. Esto que están viendo ustedes aquí, es apenas un 20 % de todo lo que hemos hecho en León con la cooperación de Luxemburgo y con fondos de nosotros mismos. Este aporte de Luxemburgo suma casi 73 millones de córdobas y la contrapartida de fondos propios de ENACAL, cerca de 15 millones de córdobas.

16. Deseo agradecer especialmente a todos los que han contribuido a hacer este sueño realidad.....a cada uno de ustedes que ha aportado su esfuerzo y trabajo pensando en el beneficio de la comunidad.

17. Vaya mi especial reconocimiento al Ministro de Cooperación de Luxemburgo, Charles Goerens –gran gestor de esta obra- y a nuestro amigo Juan Balanzategui, visionario agente de la cooperación luxemburguesa en Nicaragua que hizo realidad este sueño.

18. Gracias Luxemburgo, gracias ENACAL, gracias a todos ustedes, y Gracias a Dios por habernos enviado a estos amigos que han venido desde tan lejos a ayudarnos, para que cada día más y más nicaragüenses vivan con dignidad.

19. Que Dios bendiga a Luxemburgo y Que Dios bendiga a Nicaragua.